

(COE) AVRUPA'NIN MİMARİ MİRASININ KORUNMASI HAKKINDA TAVSİYE KARARI 750 (1975), 24 Ocak 1975 AVRUPA KONSEYİ

(Recommendation 750 on the Conservation of Europe's Architectural Heritage, 24 January 1975, COE)

Kurul,

1. Avrupa'nın emsalsiz mimari hazinelerinin korunmasının, herkesin yaşamının zenginleştirilmesine ve iyileştirilmesine katkıda bulunduğuna ikna olmuş olarak;
2. Bunun, Avrupa'nın tüm insanların ortak olarak sahip olduğu ortak bir miras olduğunu ve etkili korunması için gereken önlemlerin alınmasını tüm Avrupa ülkelerinin ortak sorumluluğu olduğunu vurgulayarak;
3. Avrupa Mimari Miras Yılı 1975'te gerçekleşen arkeolojik miras kampanyası sayesinde ilginin arttığını memnuniyetle kaydederek;
4. Böylece kazanılan devinimin korunacağından ve izleyen yıllarda kampanya sırasında başlayan eylemlerin devam edeceğinden ve daha da geliştirileceğinden emin olunmasını dileyerek;
5. Avrupa Konseyi'nin, geniş üyeliğiyle, bu konu üzerine, uluslar arası tartışma ve ortak eylem için en uygun Avrupa forumu olduğunu kabul ederek ve aynı zamanda Avrupa Toplulukları ile bu alanda yakın işbirliğinin sağlanmasını dileyerek;
6. Bakanlar Komitesinin mimari korumaya Avrupa Konseyi Çalışma Programı'nda 1975'ten sonra uygun bir yer verilmeye devam edileceğinin garantilenmesini hoşnutlukla karşılayarak;
7. Tavsiye Kararı 532 (1972) ve 584 (1974)'de kaydedilen, Mimari korumanın gelişiminin belirli aralıklarla gözden geçirileceğini onaylayarak ve Bakanlar Komitesi'nin, 1976'da Kurul'a, Avrupa'nın mimari mirasının korunması ve bu çalışmanın ileride devam etmesi ile ilgili hükümetlerin eğilimleri üzerine kapsamlı bir rapor sunacağına dair verdiği teminattan memnuniyet duyarak;
8. Tavsiye Kararı 742 (1974)'de belirtildiği üzere Kurul ile bu konularla ilgili Avrupa Konseyi'nin hükümetler arası makamları arasında daha yakın bir işbirliği geliştirilmesi dileğini yeniden doğrulayarak;
9. Mimari mirasın kültürel değerlerini ve tarihi faydasını tamamen değerlendirilmesine fırsat vermek için bu konunun tüm eğitim programlarında uygun bir şekilde dâhil edilmesinin arzu edilir olduğuna inanarak;
10. Mimari mirasa ilgi uyandırma konusunda ve onun korunması için gerekli önlemlere kamusal desteği sağlamakta sivil toplum örgütlerinin önemli rol oynadığını kabul ederek;
11. Bakanlar Komitesi'ne şunları tavsiye eder;
 - a. Ekim 1975'te Amsterdam Kongresi'nde uygun olarak yayınlanabilecek olan, Avrupa mimari mirasının tüm insanların ortak mirası olduğunu vurgulayan ve Avrupa hükümetlerine, ülkelerinde onun korunmasının sağlanması için ortak eylem gerçekleştirmeleri için davet eden bir resmi beyanda bulunmasını;
 - b. Mimari miras kampanyasının sonuçlarını değerlendirmek ve önümüzdeki yıllar boyunca amaçlarının teşvik edilmesine devam edilmesi için gereken yasal, mali ve idari önlemlerin göz önünde bulundurulması için, 1976'da mimari korumadan ve şehir ve kasaba planlamasından sorumlu Bakanlar konferansı toplamasını;

c. Üye ülkelerden ve Kültürel İşbirliği Konseyinden, bilincin gelişmesi ve mimari mirasın her seviyede ve yaşta takdir edilmesi için ve televizyon yönetimlerinin yardımlarını listelemesi için, eğitim programlarına çok fazla önem vermelerinin talep edilmesini;

d. Hükümetlerden, uygun sivil toplum örgütlerine mimari mirasın korunmasını etkileyen politika ve planlama konularında danışma fırsatının ve mali destek ve teşvik vermelerinin talep edilmesini;

e. 1976'da, Avrupa mimari miras kampanyasının kazanımlarını ve öğretilerini kapsayan, ulusal ve yerel yönetimlerin harekete geçmesini teşvik edecek şekilde tasarlanmış ve genel kamu arasında fazla ilgi uyandıracak resimli bir derginin geniş dağıtımını ve hazırlanmasının ayarlanmasını;

f. mimari koruma ile ilgili politikaları ve eylemleri eşgüdümlü hale getirme amacıyla Avrupa Konseyi ve Avrupa Toplulukları arasında, bakanlar, parlamentolar ve yönetimler seviyelerinde uygun bağlantıların kurulmaya çalışılmasını.

Öğrenci Çeviren: Mert Erdil

Öğrenci Asistan: Gözde Şakar